

**Conto d'esercizio 2010.
Assicurazione vita collettiva.**

2010

Trasparenti per convinzione, vincenti per lungimiranza.



Care lettrici e cari lettori,

oggi giorno la trasparenza è più richiesta che mai, in tutti i settori. Le informazioni su quasi ogni tema sono disponibili in qualsiasi momento e praticamente non c'è ambito che non sia passato in rassegna criticamente dagli interessati. Anche e soprattutto il comportamento delle compagnie d'assicurazione si trova attualmente sul banco di prova.

La Helvetia raccoglie da sempre le sfide che ne derivano – per convinzione: i dati di fatto che la nostra società rende noti nel suo conto d'esercizio per gli affari Vita collettiva (LPP) superano anche quest'anno le prescrizioni legali e delle autorità. Con la nuova pubblicazione «Helvetia – News sul 2° pilastro 2011», annunciata a tutte le imprese affiliate verso la fine dell'esercizio 2010 e pubblicata in Internet, abbiamo dato un'ulteriore risposta al legittimo bisogno di informazioni dei nostri clienti.

La Helvetia può guardare a un esercizio 2010 soddisfacente e ricco di successi. I premi incassati per gli affari Vita collettiva sono saliti del 6.8%, e grazie agli affari nuovi il numero di assicurati è aumentato di più di 5'000 persone, raggiungendo quota 183'337. Per quanto riguarda i premi periodici, siamo riusciti a mantenere la terza posizione sul mercato e a conquistare ulteriori quote di mercato.

Malgrado la crescita rimarchevole delle polizze l'incremento dei costi di attuazione è stato contenuto. Siamo dunque riusciti a ridurre ulteriormente i costi per polizza. Anche l'andamento degli investimenti di capitale è positivo: nel 2010 la Helvetia ha registrato un rendimento soddisfacente grazie a una politica di investimento lungimirante e differenziata. La nostra politica di investimento orientata al lungo periodo e adeguata al rischio si basa

sul modello dell'assicurazione integrale, che garantisce sempre ai clienti una copertura al cento per cento dei loro diritti alle prestazioni. Il successo dell'azienda mostra la costante tenuta della domanda, per il modello dell'assicurazione integrale.

Un successo sostenibile, tuttavia, è possibile soltanto se si accompagna ad azioni sostenibili e di ampie vedute. Nella strategia 2015+, elaborata l'anno scorso dalla Helvetia per l'intera impresa, gli affari Vita collettiva rivestono ancora una volta una posizione di preminenza: i tassi di crescita degli ultimi anni ci confermano infatti l'esigenza del mercato, soprattutto da parte delle PMI. Per la Helvetia la previdenza professionale rimane una delle competenze chiave. Svilupperemo ulteriormente questo ramo d'affari con nuovi prodotti nel settore dell'assicurazione integrale. Inoltre intendiamo offrire anche prodotti alternativi, che promettono un maggiore potenziale di rendimento, soprattutto sul versante degli investimenti. Si tratta però di prodotti adatti a una clientela disposta e capace di sopportare direttamente, del tutto o in parte, i rischi d'investimento.

Care lettrici, cari lettori, la sicurezza, l'affidabilità e l'apertura guideranno ogni nostra azione anche in futuro, poiché siamo convinti che così facendo risponderemo non soltanto ai requisiti della nostra epoca, ma soprattutto ai vostri.

Saremo lieti di proseguire la nostra collaborazione con voi e vi ringraziamo per la fiducia accordataci.

Helvetia Compagnia Svizzera
d'Assicurazioni sulla Vita SA

Dr. Philipp Gmür
Presidente del Comitato direttivo

Conto economico.

Il conto economico riportato qui di seguito indica i ricavi e i costi registrati nell'esercizio 2010 dalla Helvetia Assicurazioni per gli affari Vita collettiva. Se ne possono quindi trarre indicazioni in merito a tipologia, importo e composizione del risultato imprenditoriale in questo campo d'attività.

Conto economico

in 1 000 CHF, secondo la chiusura d'esercizio statutaria	2010	2009
Ricavi		
Premi di risparmio	1 717 757	1 587 333
Premi di rischio	288 114	285 441
Premi dei costi	84 432	84 077
Premi incassati lordi guadagnati	2 090 303	1 956 851
Rendimento diretto dell'investimento di capitale	354 133	341 149
Risultato da alienazioni	1 905	-12 174
Risultato di cambio	-1 871	-18 650
Saldo di ammortamenti e incrementi	-6 269	4 254
Interessi passivi	-152	-3 927
Costi di gestione patrimoniale	-15 276	-13 498
Rendimento netto dell'investimento di capitale	332 470	297 154
Altri ricavi	9 804	9 931
Risultato della riassicurazione	-13 710	-15 778
Totale ricavi	2 418 867	2 248 158
Costi		
Prestazioni di vecchiaia, di decesso e d'invalidità	469 841	461 457
Prestazioni di libero passaggio	620 448	606 991
Valori di riscatto in seguito a risoluzioni di contratto	244 042	177 618
Prestazioni d'assicurazione	1 334 331	1 246 066
Averi di vecchiaia	508 955	436 897
Riserva matematica delle rendite	392 616	391 756
Polizze di libero passaggio	14 407	1 782
Altri	99	20 966
Variazione delle riserve tecniche	916 077	851 401
Costi di acquisizione, evasione delle prestazioni e amministrazione	86 007	84 543
Altri costi	5 043	6 705
Partecipazione alle eccedenze attribuita al fondo delle eccedenze	23 311	25 303
Risultato d'esercizio	54 098	34 140
Totale costi	2 418 867	2 248 158

Dati dello stato patrimoniale.

Con il seguente stato patrimoniale la Helvetia Assicurazioni intende rendere conto dell'origine e dell'utilizzo del capitale assegnato agli affari Vita collettiva.

Stato patrimoniale

in 1 000 CHF, secondo la chiusura d'esercizio statutaria	31.12.2010		31.12.2009	
Attivo¹				
Investimenti di capitale				
Liquidità e depositi a termine	816 365	6.64%	590 915	5.20%
Titoli a reddito fisso	7 052 552	57.39%	6 602 135	58.11%
Ipotecche e altri crediti nominali	2 225 685	18.11%	2 018 992	17.77%
Azioni e quote di fondi d'investimento	630 429	5.13%	517 909	4.56%
Private equity e hedge fund	80 031	0.65%	96 026	0.85%
Investimenti in partecipazioni e in imprese affiliate	43 539	0.35%	51 386	0.45%
Immobili	1 388 513	11.30%	1 464 722	12.89%
Altri investimenti di capitale	52 397	0.43%	18 656	0.17%
Totale	12 289 511		11 360 741	
Passivo¹				
Riserve tecniche lorde				
Averi di vecchiaia	7 257 408		6 748 453	
Riserva matematica per le rendite di vecchiaia e per i superstiti in corso	2 341 524		1 988 169	
Riserva matematica per le rendite di invalidità in corso	1 092 844		1 053 583	
Polizze di libero passaggio	276 385		261 978	
Accantonamenti per sinistri verificatisi ma non ancora liquidati	294 832		305 804	
Fondo per il rincaro	267 242		257 120	
Parti d'eccedenze accreditate	113 669		116 809	
Altre riserve tecniche	16 737		56	
Totale	11 660 641		10 731 972	

¹ Estratto dallo stato patrimoniale conforme allo schema di pubblicazione dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA

Investimenti di capitale.

L'anno di investimento 2010

Anche se l'economia mondiale è uscita con relativa facilità dalla recessione e, sulla spinta dell'andamento dinamico del Sudest asiatico, ha ritrovato una stabile via di crescita, i mercati finanziari hanno avuto un'evoluzione incerta e vulnerabile, su cui hanno gravato in particolare la crisi del debito in Europa e il tasso di disoccupazione sempre elevato in America. Le banche centrali si sono viste costrette a portare avanti la loro politica monetaria offensiva e a mantenere bassi gli interessi. Di conseguenza, in Svizzera il rendimento delle obbligazioni federali decennali è sceso temporaneamente a un punto percentuale. I mercati azionari hanno registrato un andamento volatile nel corso dell'anno, chiudendo però per lo più in positivo. Singoli mercati hanno avuto in effetti incrementi di valore di tutto rispetto, con percentuali a doppia cifra; l'accentuata debolezza dell'euro e del dollaro, tuttavia, ha eroso questi utili per chi aveva investito in franchi svizzeri. Malgrado il calo dei rendimenti di mercato, rispetto all'anno precedente la Helvetia è riuscita ad accrescere il reddito d'investimento e il rendimento diretto del portafoglio.

Struttura d'investimento stabile

Nell'anno di riferimento l'ammontare degli investimenti ha segnato un aumento di ben CHF 900 mln. sulla scia della crescita. I nuovi fondi in ingresso sono stati investiti prevalentemente in titoli a reddito fisso e ipoteche e per una piccola parte in azioni. La struttura d'investimento ha subito variazioni irrilevanti. La classe di investimento princi-

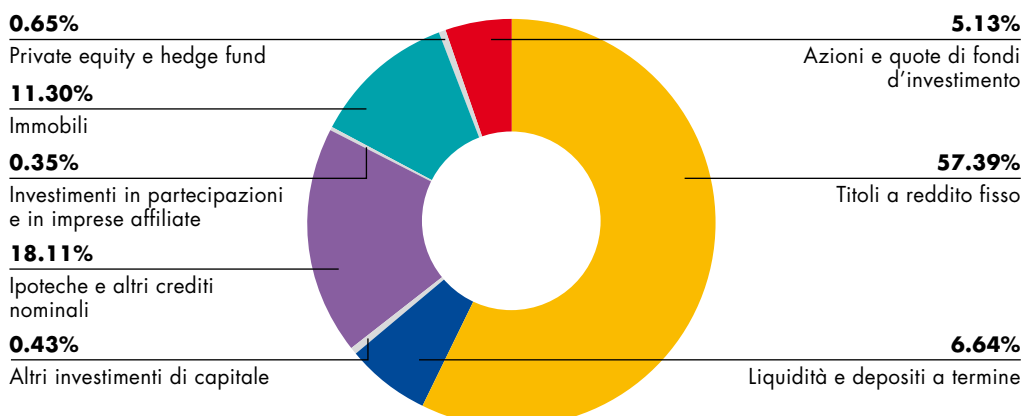
pale rimane, per un buon 57%, quella dei titoli a reddito fisso, seguita dalle ipoteche e dagli altri crediti nominali (18%) e dagli immobili (11%). Il rimanente 14% si suddivide essenzialmente tra azioni e liquidità. La qualità del portafoglio si conferma elevata. Le obbligazioni presentano una qualità dell'emittente che si mantiene elevata e, salvo poche eccezioni, vantano un rating A, con una costante predominanza dei titoli classificati AA e AAA. Non si registrano eliminazioni nell'anno di riferimento. Immobili e ipoteche vedono un andamento soddisfacente e continuano a offrire solidi ricavi.

Politica di copertura vincente

A causa della volatilità dei mercati le azioni e le valute sono rimaste coperte ad alto livello per tutto l'anno, una politica che ha dato i suoi frutti soprattutto per quanto riguarda le valute. Le marcate perdite di valore di dollaro ed euro, che hanno prodotto perdite consistenti negli impegni sottostanti, si sono potute eliminare quasi del tutto grazie a corrispondenti utili sugli strumenti di copertura. Il reddito d'investimento, quindi, ha risentito solo limitatamente della flessione dei corsi di cambio. Il sistema di copertura, ormai comprovato da anni, ha ancora una volta dato prova della sua validità.

Allocazione dell'attivo

Portafoglio di investimenti in capitale per categoria d'investimento al 31.12.2010 (in % del valore contabile)



Rendimento d'investimento di segno positivo

Rispetto al 2009 il rendimento dell'investimento di capitale è cresciuto di CHF 37 mln., raggiungendo un totale di CHF 348 mln. L'incremento da un lato si deve al maggiore volume d'investimenti, dall'altro, nonostante gli interessi in flessione, si è potuto portare il rendimento dal 2.90% al 2.94%. A questo riguardo la performance ha subito una contrazione al 3.11%, dovuta agli utili di borsa notevolmente inferiori registrati dai mercati azionari rispetto all'ottimo anno precedente.

Saldo al 31.12.2010, in 1 000 CHF	Valore contabile	Valore di mercato
Portafoglio di investimenti in capitale		
All'inizio dell'anno contabile	11 360 741	11 745 920
Alla fine dell'anno contabile	12 289 511	12 706 880
Riserve di valutazione		
All'inizio dell'anno contabile		385 179
Alla fine dell'anno contabile		417 369
Variazione		32 190
Rendimento dell'investimento di capitale		
Rendimento dell'investimento di capitale	347 746	332 470
Rendimento su valori contabili	2.94%	2.81%
Performance sui valori di mercato	3.11%	2.98%

¹ inclusi gli interessi passivi; prima della compensazione dei costi di gestione patrimoniale

² inclusi gli interessi passivi; dopo la compensazione dei costi di gestione patrimoniale

Quota minima.

Affari assoggettati alla quota minima

Le disposizioni giuridiche relative alla quota minima stabiliscono che almeno il 90% dei ricavi deve essere utilizzato a favore degli assicurati. Si ha così la certezza che gli assicurati partecipino in modo adeguato all'utile realizzato dalla compagnia di assicurazione.

Saldo al 31.12.2010, in 1 000 CHF	Risparmio	Rischio	Costi	Totale
Entrate lorde	295 024	192 022	54 675	541 721
Prestazioni attribuite	-217 732	-94 596	-51 072	-363 400
Risultato lordo	77 292	97 426	3 603	178 321
Rischio di longevità				-64 700
Carenze di copertura in caso di conversione della rendita				-49 300
Potenziamenti delle rendite d'invalidità e per i superstiti				-13 900
Garanzie per interessi				-1 500
Costituzione/liquidazione di potenziamenti delle riserve				-129 400
Attribuzione al fondo delle eccedenze				-9 014
Risultato d'esercizio degli affari assoggettati alla quota minima				39 907
Quota di distribuzione				92.6%

Nel 2010 negli affari assoggettati alla quota minima la Helvetia ha impiegato CHF 501.8 mln. a favore degli assicurati. Tale cifra corrisponde a una quota di distribuzione del 92.6%.

Tra le prestazioni a favore degli assicurati sono comprese le componenti seguenti:

- Prestazioni attribuite direttamente ai processi risparmio, rischio e costi (cfr. tabella qui accanto): CHF 363.4 mln.
- Potenzamenti delle riserve: CHF 129.4 mln.
- Attribuzione al fondo delle eccedenze: CHF 9.0 mln.

Per la Helvetia la sicurezza dei fondi previdenziali gode della massima priorità. Al fine di compensare fluttuazioni future e garantire così un'elevata continuità nei risultati, anche nel 2010 sono stati effettuati dei potenziamenti delle riserve. In questo modo si tiene adeguatamente conto delle condizioni quadro dell'andamento demografico ed economico.

Una conseguenza di queste condizioni quadro sono per esempio le lacune della copertura derivanti dalla differenza fra il tasso di conversione legale e il tasso di conversione in rendita attuarialmente corretto. Sulla base degli ave-

ri di vecchiaia obbligatori degli assicurati attivi e invalidi questo fabbisogno di finanziamento per le lacune di copertura corrisponde attualmente allo 0.4 % circa.

Fonti di reddito e principali posizioni degli oneri dei tre processi

Processo	Entrate	Prestazioni attribuite
Risparmio	Rendimento di capitale netto	Remunerazione degli averi di vecchiaia e delle riserve matematiche per le rendite in corso, conversione degli averi di vecchiaia in rendita di vecchiaia
Rischio	Premio di rischio	Versamento delle prestazioni di invalidità e per i superstiti, formazione delle riserve matematiche per le nuove rendite
Costi	Premio dei costi	Prestazioni di servizio nell'ambito della gestione di soluzioni previdenziali e assicurative e della consulenza alla clientela

Affari non assoggettati alla quota minima

I contratti per i quali vige una speciale normativa riguardo alla partecipazione alle eccedenze non sono assoggettati alle disposizioni legali sulla quota minima o lo sono solo in parte. Le fonti delle entrate e il loro impiego nel settore non assoggettato alla quota minima sono indicati qui di seguito:

Saldo al 31.12.2010, in 1 000 CHF	Risparmio	Rischio	Costi	Totale
Entrate lorde	37 446	96 092	29 757	163 295
Prestazioni attribuite	-34 890	-46 799	-16 018	-97 707
Risultato lordo	2 556	49 293	13 739	65 588
Rischio di longevità				-25 300
Carenze di copertura in caso di conversione della rendita				-5 200
Potenziamenti delle rendite d'invalidità e per i superstiti				-6 600
Garanzie per interessi				0
Costituzione/liquidazione di potenziamenti delle riserve				-37 100
Attribuzione al fondo delle eccedenze				-14 297
Risultato d'esercizio degli affari non assoggettati alla quota minima				14 191
Quota di distribuzione				91.3%

Fra i contratti che dispongono di una normativa speciale riguardo alla partecipazione alle eccedenze vi sono in particolare

- contratti con un proprio conto economico (cosiddetti «piani autonomi di partecipazione agli utili»): la partecipazione agli utili sotto forma di eccedenze si basa sull'andamento dei sinistri a livello contrattuale individuale;
- contratti in cui lo stipulante d'assicurazione si assume il rischio d'investimento e pertanto partecipa direttamente al rendimento di capitale.

Sono in particolare le fondazioni collettive di Swisscanto, in quanto istituzioni di previdenza con un piano autonomo di partecipazione agli utili, a determinare il risultato degli affari non assoggettati alla quota minima. In rapporto al numero di persone assicurate, le attività legate a Swisscanto rappresentano infatti un buon terzo del portafoglio totale della Helvetia. Il rischio d'investimento di questo ramo non è riassicurato presso la Helvetia.

Ricapitolazione del risultato d'esercizio

Saldo al 31.12.2010, in 1 000 CHF	Assoggettato alla quota minima		Non assoggettato alla quota minima		Totale
Risparmio	295 024		37 446		332 470
Rischio	192 022		96 092		288 114
Costi	54 675		29 757		84 432
Entrate lorde	541 721	100.0%	163 295	100.0%	705 016
Prestazioni a favore degli assicurati	-501 814	92.6%	-149 104	91.3%	-650 918
Risultato d'esercizio	39 907	7.4%	14 191	8.7%	54 098

Fondo delle eccedenze.

Al fondo delle eccedenze per gli affari Vita collettiva si sono potuti attribuire complessivamente CHF 23.3 mln. dal risultato 2010, di cui CHF 9.0 mln. dagli affari assoggettati alla quota minima.

Andamento del fondo delle eccedenze

in 1 000 CHF	Assoggettato alla quota minima	Non assoggettato alla quota minima	Totale
Saldo al 31.12.2009	125 436	37 982	163 418
Attribuzione dal conto d'esercizio	9 014	14 297	23 311
Attribuzione alle istituzioni di previdenza	-19 764	-32 805	-52 569
Saldo al 31.12.2010	114 686	19 474	134 160

Nel settore assoggettato alla quota minima, nel 2010 sono state assegnate eccedenze per un valore di CHF 19.8 mln., corrispondenti all'eccedenza di rischio 2009, accreditata alle istituzioni di previdenza posticipatamente in data 01.01.2010, nonché alla partecipazione alle eccedenze 2010 delle polizze di libero passaggio.

Il solido risultato d'esercizio 2010 e una politica delle eccedenze che negli anni scorsi ha sempre puntato sulla continuità e la stabilità hanno permesso alla Helvetia di incrementare sostanzialmente la partecipazione alle eccedenze rispetto all'anno precedente. In data 01.01.2011 vengono accreditate, posticipatamente per l'anno 2010, le eccedenze seguenti:

Eccedenza di rischio per l'anno 2010¹

in %	Tasso eccedenza
Sui premi di rischio invalidità	10
Sui premi di rischio decesso	25

¹ Sono esclusi dall'eccedenza di rischio i clienti con un accordo speciale sulle eccedenze e le assicurazioni collettive al di fuori della previdenza professionale.

Eccedenza d'interessi e rendimento complessivo per l'anno 2010²

in %	Tasso eccedenza	Remunerazione garantita	Rendimento complessivo
Averi di vecchiaia LPP	0.1	2.0	2.1
Averi di vecchiaia sovraobbligatorio	0.5	2.0	2.5

² Si applica alle soluzioni di assicurazione integrale delle fondazioni collettive Helvetia e alle fondazioni aziendali con contratto di assicurazione integrale

La remunerazione complessiva dell'avere di vecchiaia obbligatorio è dello 0.4% inferiore a quella dell'avere di vecchiaia sovraobbligatorio in ragione delle perdite di conversione registrate nel regime obbligatorio.

Il fondo delle eccedenze

Il fondo delle eccedenze è una riserva per partecipazioni future alle eccedenze che serve ad assicurare ai clienti una partecipazione stabile alle eccedenze e a compensare le oscillazioni dell'andamento dell'attività. Il suo contenuto può essere utilizzato esclusivamente a favore degli assicurati nel settore della previdenza professionale. Conformemente alle disposizioni dell'Ordinanza sulla sorveglianza (OS), l'attribuzione dal conto d'esercizio deve essere distribuita al più tardi dopo cinque anni; la distribuzione non deve superare i due terzi del fondo delle eccedenze.

Altri dati di riferimento.

Fondo per il rincarò

Il fondo per il rincarò è un accantonamento attuariale utilizzato per finanziare i futuri adeguamenti all'evoluzione dei prezzi delle rendite di invalidità e per i superstiti in corso, come prescritto dalla LPP.

Evoluzione del fondo per il rincarò

in 1 000 CHF

Saldo al 31.12.2009	257 120
Premi di rincarò incassati	8 062
Tasso tariffario	3 255
Costi per aumenti delle rendite di rischio dovuti al rincarò	-1 195
Saldo al 31.12.2010	267 242

Adeguamento delle rendite

L'adeguamento delle rendite all'evoluzione dei prezzi è prescritto dall'art. 36 LPP. La compensazione del rincarò viene concessa per la prima volta dopo tre anni di durata delle rendite. Gli adeguamenti successivi avvengono simultaneamente all'adeguamento delle rendite AVS. In virtù di tale normativa, le rendite obbligatorie di invalidità e per i superstiti al 01.01.2010 sono state rettificcate come segue:

Inizio della rendita nell'anno/periodo	Tasso di adeguamento in %
1985-2005	0.0
2006	2.7

I tassi di adeguamento vengono determinati e pubblicati sempre dall'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS) sulla base dell'evoluzione dell'indice nazionale dei prezzi al consumo.

Numero di assicurati e contratti a fine anno contabile

	2010	2009
Assicurati attivi	154 425	149 745
Beneficiari di rendita	17 543	16 918
Polizze di libero passaggio	11 369	11 497
Numero di assicurati	183 337	178 161
Numero di contratti collettivi	16 653	16 205

Tassi di interesse e di conversione 2010

	Regime sovraobbligatorio in %
Remunerazione avere di vecchiaia	2.000
Uomini (65 anni)	5.835
Donne (64 anni)	5.574

Costi di attuazione

in 1 000 CHF	2010	2009
Spese di stipulazione	19 192	24 082
Spese per l'evasione delle prestazioni	6 268	6 706
Spese per l'amministrazione generale	60 547	53 755
Quota di riassicurazione sulle spese amministrative	-7 887	-6 610
Totale costi di attuazione	78 120	77 933
Costi medi di attuazione per singolo assicurato (in CHF)	426	437
Premio dei costi medio per singolo assicurato (in CHF)	461	472

Nel 2010 la Helvetia è riuscita a portare a bilancio una forte crescita in termini sia di numero di contratti sia di numero di persone assicurate, da cui è derivato un lieve aumento dei costi di attuazione. Data la modifica delle imputazioni dei costi, la ripartizione dei costi di attuazione 2010 nelle categorie Spese di stipulazione e Spese per l'amministrazione generale non è comparabile con l'anno precedente. Il costo medio è stato ulteriormente ridotto a CHF 426 per persona.

Nel calcolo dei costi medi per singola persona assicurata vengono considerati tutti i tipi di assicurazione (assicurazione integrale, assicurazione contro i rischi, ecc.), che però differiscono quanto a estensione dei servizi e di conseguenza anche quanto a costi.

Costi di gestione patrimoniale

in 1 000 CHF	2010	2009
Portafoglio di investimenti in capitale medio ai valori di mercato	12 226 400	11 003 561
Costi di gestione patrimoniale	15 276	13 498
Costi di gestione patrimoniale in % del portafoglio di investimenti in capitale	0.12	0.12

Nei costi di gestione patrimoniale sono compresi tutti i costi interni relativi all'attività di investimento e gli emolumenti esterni (tasse di deposito, altre tasse, costi di investimenti alternativi, ecc.).

Non sono invece compresi i costi di transazione né le spese su immobili, che come da uso corrente nel settore vengono compensati con i rispettivi rendimenti. Attestandosi allo 0.12% del portafoglio di investimenti in capitale medio, anche nel 2010 il tasso di costi della Helvetia risulta chiaramente inferiore all'attuale media del settore.

**Helvetia Compagnia Svizzera
d'Assicurazioni sulla Vita SA**
St. Alban-Anlage 26, 4002 Basilea
T 058 280 1000 (24 h), F 058 280 1001
www.helvetia.ch

